

# LE CIRQUE INVISIBLE

De Victoria Chaplin  
& Jean-Baptiste Thierrée

1h45 et entracte 20 minutes

## EN FAIT, J'AURAIS AIMÉ N'EN FAIRE QU'UN SEUL ET LE PEAUFINER SANS CESSÉ...

**LUMIÈRE**  
NASSER HAMMADI

**SON**  
CHRISTIAN LEEMANS

**HABILLEUSES**  
VÉRONIQUE LAMBERT  
ROXANE GRALLIEN

**RÉGISSEUR PLATEAU**  
GEORGES GARCIA

**PRODUCTION**  
JEAN-RENÉ POULLY  
KARAVANE PRODUCTION

**RÉGIE GÉNÉRALE**  
RINALDO DEL BOCA

**RÉGIE PLATEAU**  
PAOLA GUERRA  
PHILIPPE BOTTEAU

**POURSUITE**  
EUSÉBIO PADURET

**ENTRETIEN COSTUMES**  
CÉCILE INGLES-VERCAEMER

« *En fait, j'aurais aimé n'en faire qu'un seul et le peaufiner sans cesse...* » aurait pu être le nom de ce spectacle. A la croisée des chemins des arts vivants, *Le Cirque Invisible* est un objet unique et polymorphe qui, pour la première et dernière fois, se jouera à Genève : un instant d'éternité pour retrouver la foi de notre enfance.

Jean-Baptiste Thierrée commence le récit de sa vie ainsi : « *Je suis né le 2 mai 1937. J'ai été conçu le 15 août lors des premiers congés payés. Ce qui signifie que je suis un enfant de l'utopie : sans le Front populaire et les espoirs nouveaux de la 'classe ouvrière', mon père - tourneur chez Renault - n'aurait pas envisagé d'avoir un nouvel enfant après mon frère.* »

Enfant de l'utopie, la formule fait mouche et devient le vecteur essentiel de son chemin de vie. Utopie de croire qu'en envoyant une lettre à une jeune fille désirant devenir clown, celle-ci deviendra sa femme. Utopie de rêver à un cirque où l'on dresse des chiens footballeurs. Utopie de transformer ses enfants en lapins. Utopie enfin de rejouer sans cesse le même spectacle à travers le monde entier. En effet, depuis 18 ans, Thierrée-Chaplin parcourent le globe avec dans leurs valises 7 canards, 6 lapins, 4 colombes. En constante mutation, *Le Cirque Invisible* évolue au grès des rencontres, des publics, des pays, de l'Histoire.

Après le Théâtre de Carouge, *Le Cirque Invisible* partira à Paris au théâtre du Rond-Point pour une ultime représentation accompagné cette fois de James et Aurélia, leurs deux enfants, qui reprennent aujourd'hui admirablement le flambeau de cette aventure familiale et artistique atypique.

## Victoria Chaplin

---

Victoria Chaplin, quatrième enfant d'Oona et Charlie, est née à Santa Monica près de Los Angeles. Victime de la campagne du sénateur MacCarthy, « la chasse aux sorcières », toute la famille quitte les Etats-Unis et s'installe en Suisse où Victoria grandit. Elle étudie la danse et la musique classique. Elle obtient le Molière 2006 des Costumes avec Liliane Boitel pour *La Symphonie du Hannequin* de son fils James Thierrée. Elle assure la mise en scène et la chorégraphie dans le spectacle de sa fille, *L'Oratorio d'Aurélia*.

## Jean-Baptiste Thierrée

---

Au théâtre, Jean-Marie Serreau lui confie un rôle dans *Les Coréens* de Michel Vinaver. Roger Planchon l'engage dès la création du Théâtre de la Cité en 1957. Il travaille également avec Peter Brook. A 25 ans, il fonde sa propre troupe et crée cinq spectacles en trois ans : *Le Chevalier au pylon flamboyant* de Beaumont et Fletcher au Théâtre du Grand Guignol, *Le Revizor* de Gogol au Centre Dramatique de l'Ouest, *L'Auberge des Adrets* à la Porte Saint-Martin, *Cami Chaval* avec la collaboration de Chaval à la Comédie de Paris, *Midi moins cinq* de Jacques Sternberg et Ylpe à l'Opéra de Liège... Au cinéma, il tourne notamment avec Alain Resnais dans *Muriel*, Jacques Baratier dans *Dragées au poivre* et *Pièges*, Federico Fellini dans *Les Clowns*. En 1968, il se tourne vers le cirque.

« LE SPECTACLE ÉVOLUE TOUJOURS. IL Y A DES TIROIRS QU'ON ENLÈVE OU QUE L'ON RAJOUTE SELON LES PAYS, SELON LES HUMEURS... C'EST UN TRAVAIL QUI SE RAPORTE À L'ALCHIMIE : LA RECHERCHE DE LA PIERRE PHILOSOPHALE. MAIS UNE RECHERCHE QUI NE SE PREND PAS AU SÉRIEUX : ON NE PERD PAS DE VUE QUE C'EST AVANT TOUT UN DIVERTISSEMENT. NOUS AVONS TENTÉ PARFOIS DE REPRENDRE PIED EN FRANCE... MAIS PARIS S'EST TOUJOURS REFUSÉ, ALORS QUE LES CAPITALES DU MONDE ENTIER S'OFFRAIENT À NOUS. CE PARADOXE, APRÈS TOUT, NOUS FAIT SOURIRE, VICTORIA ET MOI... BAH, CE LONG EXIL, POUR UN CIRQUE INVISIBLE, N'EST QUE JUSTICE APRÈS TOUT ! EN TRENTE ANS, NOUS N'AVONS PRODUIT QUE TROIS SPECTACLES : CELUI DU CIRQUE BONJOUR, LE CIRQUE IMAGINAIRE PENDANT QUINZE ANS ET LE CIRQUE INVISIBLE DEPUIS 1990. EN FAIT, J'AURAIS AIMÉ N'EN FAIRE QU'UN SEUL, ET LE PEAUFINER SANS CESSER... » JEAN-BAPTISTE THIERRÉE

---

## À livre ouvert

---

Pour prolonger les représentations, une série d'ouvrages consacrés au théâtre et aux artistes programmés tout au long de la saison sont désormais disponibles à l'espace livre. Vous pourrez également vous y procurer les affiches de la saison, ainsi que des tee-shirts et des sacs reprenant le mot de Voltaire devenu notre slogan : Libre accès au plaisir.

À l'occasion de la reprise du spectacle, *Les Carnets du Rond-Point n°11 & 12* est spécialement réédité. Dans ce carnet consacré à Jean-Baptiste Thierrée et Victoria Chaplin, retrouvez toute l'histoire du Cirque invisible, depuis ses origines jusqu'à aujourd'hui.

## Nouveau foyer, nouvelle carte

---

Les choses bougent. Un tout nouveau bar vous attend avec pour accueillir **Tania Nerfin** et **Licia Tiboni**. Au menu, des vins, des bières ainsi que des jus de fruit provenant du terroir genevois. Pour *Le Cirque Invisible*, vous avez l'occasion de déguster les vins du Domaine Dugerdyl Dardagny dirigé par **Sophie Dugerdyl**, une jeune vigneronne atypique, passionnée et amoureuse du terroir. Mais aussi de déguster les mets concoctés par l'équipe d'Apéro's fair. Pour chaque spectacle, des cuisiniers imaginent des assiettes originales nous faisant découvrir des produits de saison, rares ou oubliés : viandes séchées maison, fromages d'alpage au lait cru, crudités de saison, légumes d'autrefois, soupe de saison, verrines et bouchées terroir ...

**THÉÂTRE DE CAROUGE-ATELIER DE GENÈVE**  
**RÉSERVATIONS : 022 343 43 43 MAILTO: INFO@TCAG.CH**  
**INFO@TCAG.CH THEATREDECAROUGE-GENEVE.CH**

Le Théâtre de Carouge-Atelier de Genève est subventionné par la République et Canton de Genève et la Ville de Carouge. Il est soutenu par la banque Wegelin & Co., la Fondation Leenaards, le Club des 50. Il collabore avec Unireso, TPG - Transports publics genevois, le Service Culturel Migros-Genève. Il a comme partenaire le Cinéma Bio, le Chat Noir, La Semeuse, la maison Mauler et Teo Jakob.

**Théâtre partenaire : Théâtre Forum-Meyrin / forum-meyrin.ch**

**teo jakob**